



AUTORISATION PARENTALE DE SORTIE DU CAMEROUN POUR UN MINEUR PARENTAL AUTHORIZATION TO TRAVEL FROM CAMEROON FOR MINOR

Au cas où l'enfant voyage avec l'un des parents ou un ami de la famille / In case the child is travelling with one of parents or family friend

STATUT FAMILIALE: ☐ Parents mariés / *Married parents* ☐ Séparés mais pas divorcés / *Separated but not divorced*
FAMILY STATUS ☐ Divorcés et garde de l'enfant partagée / *Divorced with joint custody* ☐ Divorcé et autorité parentale exclusive

Je / Nous soussigné(s) / I the undersigned :

- ☐ Nom et prénom du **père** / *Father's Surname and Given name* : _____
- ☐ Date de Naissance / *Date of Birth* : _____
- ☐ Adresse de domicile / *Residence address* : _____
- ☐ Tel : _____ Email : _____
- ☐ Nom et prénom de la **mère** / *Mother's Surname and Given name* : _____
- ☐ Date de Naissance / *Date of birth* : _____
- ☐ Adresse de domicile / *Residence address* : _____
- ☐ Tel : _____ Email : _____

Autorise mon (mes) enfant(s) / authorize my child (children):

- 1) _____ ☐ M ☐ F, né(e) le / *born on* ____/____/____ à / *at* _____
- 2) _____ ☐ M ☐ F, né(e) le / *born on* ____/____/____ à / *at* _____
- 3) _____ ☐ M ☐ F, né(e) le / *born on* ____/____/____ à / *at* _____

à quitter le Cameroun pour voyager vers / to leave Cameroon for travelling to (encercler le pays de résidence/circle the country of your residence) :

Japon / République de Corée / Australie / Nouvelle-Zélande / ou autre _____
Japan / Republic of Korea / Australia / New-Zealand / or other

accompagné(e)s de la personne suivante que j'autorise à prendre, en cas d'urgence, les mesures nécessaires pour assurer la santé et la sécurité dudit enfant :

accompanied by the following person that I authorize to take, under emergency circumstances, the necessary measures to ensure the health and safety of the foresaid child :

- ☐ Nom et prénom / *Surname and Given name*: ☐ M ☐ Mme / ☐ Mr. ☐ Mrs. _____
- ☐ Date de Naissance / *Date of Birth* : ____/____/____ à / *at* _____
- ☐ No. CNI or Passeport / *NIC or passport No.* : _____ délivré le / *issued on* _____
- ☐ Adresse au Cameroun / *Address in Cameroon* : _____
- ☐ Tel : _____ Email : _____
- ☐ Profession / *Occupation* : _____
- ☐ Relations des parents avec la personne qui accompagne l'enfant / *Relations of parents with the person who accompanies the child*: _____

Je déclare par la présente prendre en charge tous les frais de ce voyage pour ledit mineur.

I hereby declare that I will be taking care of all the expenses for this trip for the foresaid minor.

Signature du père
Father signature

Signature de la mère
Mother signature

Timbre Fiscal / Signature de l'Autorité
Fiscal stamp / Signature of the Authority

Date et lieu / Date and place :

le / on ____/____/____ à / *at* _____